

TECSUN

PL-380

FM stereo / SW / MW / LW DSP RECEIVER

OPERATION MANUAL



TECSUN RADIO CO., LTD.

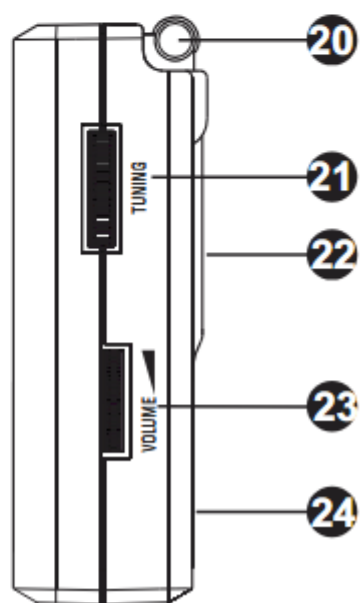
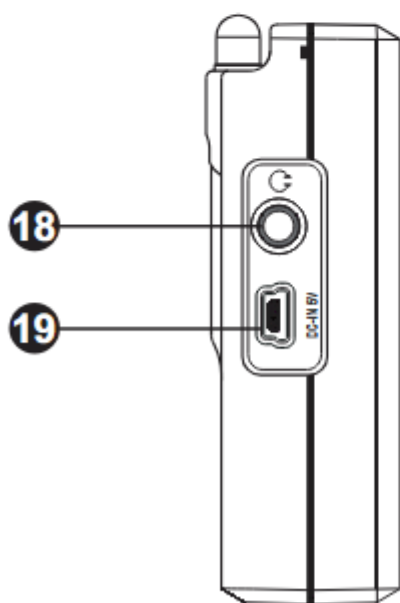
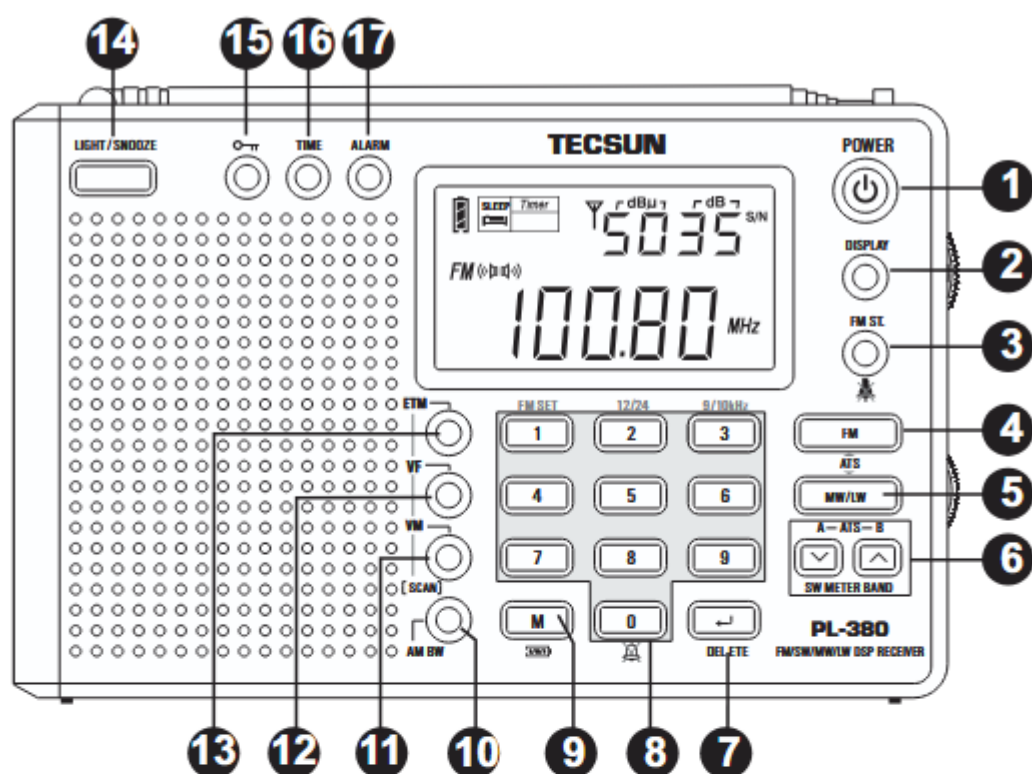
Návod k rozhlasovému přijímači TECSUN PL-380



Obsah:

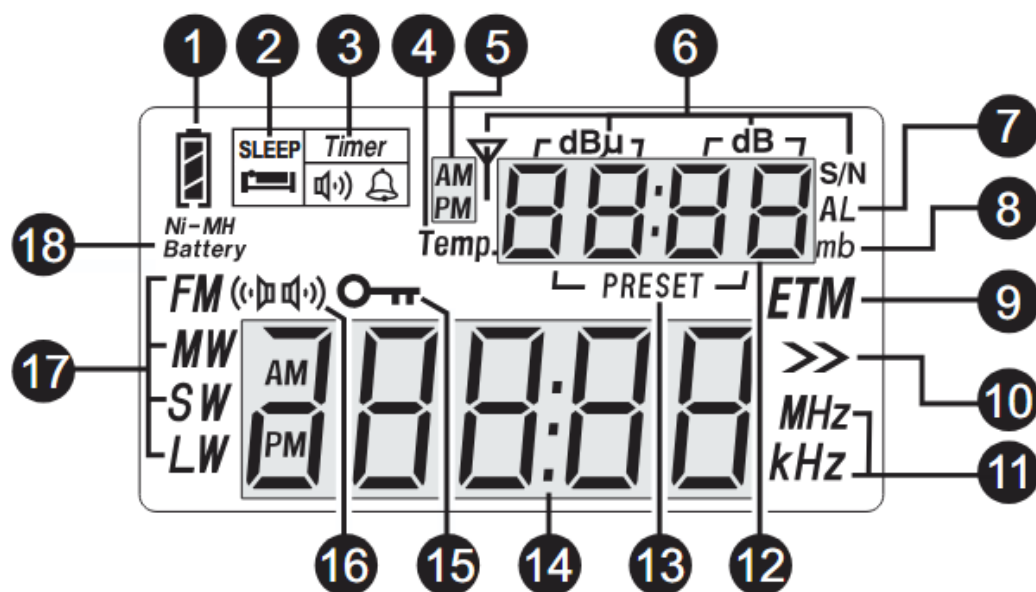
Ovládací prvky:	4
LCD displej:	6
Uvedení přijímače do provozu, nastavení systémových předvoleb:	7
První zapnutí přijímače a naladění rozhlasových stanic:	8
Pokročilé používání přijímače:	10
• Práce s pamětí přijímače pro naladěné rozhlasové stanice (frekvence) :	10
• Ruční ukládání nalezených stanic do paměti ATS:	10
• Poloautomatické ukládání nalezených stanic do paměti ATS:	10
• Mazání pozic paměti ATS:	10
• Automatické vyhledávání stanic:	11
• Automatické vyhledávání stanic uložených v paměti ATS:	11
• Používání automatického ladění ETM (mód snadného ladění):	12
Nastavení času, buzení, odložení buzení a uspání:	12
• Nastavení času (TIME):	12
• Nastavení buzení (ALARM):	12
• Nastavení odložení buzení (SNOOZE):	13
• Nastavení uspání (SLEEP):	13
Použití tlačítek [KEY LOCK], [DISPLAY], [FM ST] a [AM BW] :	14
• Uzamčení tlačítek [KEY LOCK] :	14
• Nastavení módu zobrazení údajů na displeji [DISPLAY] :	14
• Nastavení stereofonního zvuku pro sluchátka [FM ST.] :	14
• Nastavení šířky pásma [AM BW] :	14
Použití externí antény:	14
Použití funkce nabíjení:	15
Technické vlastnosti přijímače:	16

Umístění a funkce ovládacích prvků přijímače:



1. **POWER** - Přijímač ZAP/VYP (krátký stisk), nastavení funkce uspání (dlouhý stisk)
2. **DISPLAY** - změna zobrazení parametrů na displeji
3. **FM ST.** – zapnutí stereo příjmu při poslechu stanic FM ze sluchátek
4. **FM/ATS** – volba pásma FM (VKV), automatické ukládání stanic do paměti (dlouhý stisk)
5. **MW/LW/ATS** – volba pásma MW (střední vlny), nebo LW (dlouhé vlny), automatické ukládání stanic do paměti (dlouhý stisk). Dlouhým stiskem při vypnutém přijímači se volí používání pásma LW.
6. **SW A-ATS-B** – volba pásma SW (krátké vlny), automatické ukládání stanic do paměti (dlouhý stisk)
7. **ENTER/DELETE** – mazání paměti
8. **0-9** - Číselná klávesnice
9. **M (MEMORY)** – uložení naladěné frekvence do paměti (ve vypnutém stavu volba typu baterie)
10. **AM BW** – nastavení šířky pásma pro optimalizaci příjmu MW, LW, SW
11. **VM/SCAN** – zobrazení paměti ATS, skenování paměti ATS (dlouhý stisk)
12. **VF/SCAN** – zobrazení frekvence, skenování frekvencí (dlouhý stisk)
13. **ETM** – nastavení módu „snadného ladění“ (**Easy Tuning Mode**)
14. **LIGHT/SNOOZE** – osvětlení displeje, nebo odložení buzení o 5 minut
15. **LOCK** – uzamčení/uvolnění stisku tlačítek
16. **TIME** – nastavení hodin (dlouhý stisk)
17. **ALARM** – zapnutí buzení (signálem, přijímačem, VYP) a nastavení času buzení (dlouhý stisk)
18. Konektor pro sluchátka
19. Napájení přijímače ze zdroje USB (5 VDC)
20. Anténa pro pásma FM a SW
21. Multifunkční ladící ovladač
22. Zadní opěrka přijímače
23. Ovladač hlasitosti
24. Prostor pro vložení baterií AA (3 alkalické články nebo akumulátory NiMH)

LCD displej:



1. Indikátor kapacity baterie, nebo stavu nabíjení
2. Indikátor funkce uspání (SLEEP)
3. Indikátor aktivace buzení (přijímačem nebo zvukovým signálem)
4. Indikace teploty
5. Indikátor AM/PM při 12-ti hodinovém zobrazení času
6. Indikace síly signálu (dBμ) a poměru signálu k šumu (dB)
7. Indikace času buzení (alarmu)
8. Indikace pásma SW (13m, 15m, 16m, 19m, 22m, 25m, 31m, 41m, 49m, 60m, 75m, 90m, 120m)
9. Indikace volby ETM (mód snadného ladění)
10. Indikace kroku ladění („>„ = pomalu, „>>„ = rychle)
11. **kHz** – jednotka frekvence pro pásma MW (střední vlny), LW (dlouhé vlny) a SW (krátké vlny)
MHz – jednotka pro pásmo FM (VKV)
12. 4 místný displej pro zobrazení času, teploty, síly signálu, poměru signálu k šumu, čísla paměti a pásma SW
13. Nastavení čísla paměti
14. 4 místný displej pro zobrazení naladěné frekvence a pásma
15. Indikátor uzamčení tlačítek
16. Indikátor stereo příjmu v pásmu FM
17. Indikace zvoleného pásma (FM, MW, SW, LW)
18. Indikace vložení nabíjecích baterií (Ni-MH) - je možné nabíjet vložené baterie

Uvedení přijímače do provozu – nastavení systémových předvoleb při vypnutém přijímači:

(Zakoupený přijímač může být nastaven z výroby pro užívání v Japonsku, nebo USA. Pro užívání v Evropě je nutno provést kontrolu a případné změny systémových nastavení.)

- 1) **Vložení baterií** – přijímač je napájen třemi články AA, a to buď alkalickými, nebo NiMH (nabíjecími). Otevřete kryt baterií, vložte tři alkalické, či NiMH články (pozor na polaritu vkládaných článků – viz. nákres řazení článků na zadní straně přijímače) a kryt opatrně uzavřete.
- 2) **Nastavení typu vložených článků** – pokud jste vložili nabíjecí články NiMH, při vypnutém přijímači dlouhým stiskem tlačítka **[M]** nastavíte možnost nabíjení (na displeji se objeví dočasně nápis „**CHA ON**“ a trvalý symbol NiMH pod indikátorem kapacity baterie. Pokud byste v budoucnu zaměnili NiMH články za alkalické (nenabíjecí), musíte stejným postupem při vypnutém přijímači zrušit možnost nabíjení (na displeji se objeví dočasně nápis „**CHA OFF**“ a symbol NiMH pod indikátorem stavu baterie zmizí). Nastavením typu vložených článků zajistíte současně i správnou indikaci zbývajících kapacity baterie.
- 3) **Nastavení času** – při vypnutém přijímači se dlouhým stiskem tlačítka **[TIME]** rozbliká údaj hodin – hodiny nastavíte otáčením ladícího knoflíku **[TUNING]**. Pak krátkým stiskem tlačítka **[TIME]** přejdete do nastavení minut, které opět nastavíte otáčením ladícího knoflíku. Nastavení času ukončíte krátkým stiskem tlačítka **[TIME]**.
- 4) **Nastavení formátu času 12 nebo 24 hod.** – při vypnutém přijímači dlouhým stiskem tlačítka **[2]** (12/24) nastavíte formát času po 12 (AM/PM), nebo 24 hod.
- 5) **Nastavení rozsahu ladění stanic FM** – v Evropě je nutno nastavit rozsah ladění stanic FM na hodnotu 87,5–108 MHz. Toho dosáhnete při vypnutém přijímači opakovaným dlouhým stiskem tlačítka **[1]** (FM SET). Na displeji se musí objevit nápis **87,5–108 MHz** (jiná nastavení jsou 64–108 MHz, 76–108 MHz, 87–108 MHz).
- 6) **Nastavení kroku ladění MW** – při vypnutém přijímači dlouhým stiskem tlačítka **[3]** (9/10 kHz) nastavíte krok **9 kHz** (pokud se objeví nápis „10 kHz“, dlouhý stisk opakujete, aby se objevil nápis „9 kHz“). Tím máte zajištěn krok ladění obvyklý v Evropě a současně se nastaví zobrazování teploty ve stupních Celsia.
- 7) **Nastavení pípnutí při stisku tlačítek** – při vypnutém přijímači dlouhým stiskem tlačítka **[0]** (symbol zvonku) povolíte, nebo zakážete pípnutí při stisku tlačítek.
- 8) **Vypnutí inteligentního podsvícení displeje** – při vypnutém přijímači dlouhým stiskem tlačítka **[FM ST]** vypnete podsvícení displeje (objeví se nápis „OFF“). Opětovným dlouhým stiskem **[FM ST]** zapnete podsvícení displeje (objeví se nápis „On“). „Inteligentní podsvícení“ znamená, že při stisku kteréhokoliv tlačítka se podsvícení displeje zapne automaticky na dobu 3 vteřin.
- 9) **Nastavení používání pásma LW** – při vypnutém přijímači dlouhým stiskem tlačítka **[MW/LW]** nastavíte používání pásma LW (dlouhé vlny). Na displeji se objeví nápis „LW ON“ (pásmo LW zapnuto), nebo „LW OFF“ (pásmo LW vypnuto).

První zapnutí přijímače a naladění stanic:

Po vložení napájecích článků a nastavení systémových předvoleb můžete přijímač zapnout červeným tlačítkem **[POWER]**. Na okamžik se objeví nápis „On“ a přijímač se nastaví na příjem rozhlasových stanic v posledně použitém pásmu (**FM** – Velmi Krátké Vlny, **MW** – Střední Vlny, **LW**– Dlouhé Vlny, **SW** – Krátké Vlny).

Vyhledání rozhlasových stanic v pásmech FM, MW, LW, SW a jejich uložení do paměti ATS (Auto Tuning Storage):

Vyhledání stanic v pásmu FM (VKV):

Stiskem tlačítka **[FM]** se přepnete do pásma pro příjem FM rozhlasu (VKV) a vysuňte zcela teleskopickou anténu. Dlouhým stiskem tlačítka **[FM]** spustíte automatické vyhledávání stanic a jejich postupné ukládání do paměti přijímače. Proces ukládání nalezených stanic můžete vidět na displeji, kde se zobrazuje frekvence a adresa právě ukládané stanice (P001, P002 ... atd.).



Po nalezení všech dostupných stanic se přijímač naladí na první uloženou stanici v paměti (P001). Ladícím knoflíkem **[TUNING]** můžete hledat další automaticky naladěné stanice.

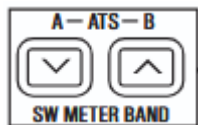
Při opakovaném dlouhém stisku tlačítka **[FM]** nově vyhledané stanice nahradí v paměti ty původní.

Vyhledání stanic v pásmu MW/LW (střední vlny/dlouhé vlny):

Krátkým stiskem tlačítka **[MW/LW]** se přepnete do pásma MW (na displeji se objeví nápis MW) a případným dalším krátkým stiskem tlačítka **[MW/LW]** se přepnete do pásma LW (na displeji se objeví nápis LW). Dlouhým stiskem tlačítka **[MW/LW]** spustíte vyhledávání dostupných stanic na zvoleném pásmu MW, nebo LW. Po ukončení hledání stanic se přijímač naladí na první uloženou stanici v paměti (P001).

Při opakovaném dlouhém stisku tlačítka **[MW/LW]** nově vyhledané stanice nahradí v paměti ty původní.

Vyhledání stanic v pásmu SW (krátké vlny):



Krátkým stiskem tlačítka **[A]** nebo **[B]** se přepnete do pásma SW. Dalším krátkým a případně opakovaným stiskem tlačítka **[A]** nebo **[B]** si zvolíte požadovanou část krátkovlnného pásma (například 31 m- zvolené pásmo se zobrazí krátce v pravé horní části displeje).

Pro ukládání stanic v pásmu SW do paměti existují dva způsoby:

- A) Dlouhým stiskem tlačítka **[A]** se začnou ukládat do paměti stanice nalezené na všech krátkovlnných pásmech. Při opakovaném dlouhém stisku tlačítka **[A]** nově vyhledané stanice nahradí v paměti ty původní.

- B) Dlouhým stiskem tlačítka **[B]** se začnou ukládat do paměti stanice nalezené pouze ve zvolené části krátkovlnného pásma. Při opakovaném dlouhém stisku tlačítka **[B]** se nově vyhledané stanice uloží do neobsazené paměti (původně nalezené stanice zůstávají).

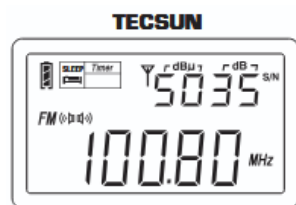
Přijímač má celkem 550 pamětí ATS pro stanice a to po 100 pamětech pro pásma FM, MW a LW a 250 pamětí pro pásmo SW. První paměť v každém pásmu začíná od P001 (tj. každé pásmo má svou sadu pamětí počínající od P001).

Poznámka:

Počet nalezených stanic v jednotlivých pásmech je závislý na poměru síly signálu stanice a hladiny šumu (rušení) v místě příjmu signálu. Takže v panelovém domě uprostřed velkého města naladíte pravděpodobně bez problému cca. 10 silných stanic v pásmu FM, ale v pásmu SW jen několik a v pásmu MW a LW například žádnou (a to přestože držíte v ruce velmi kvalitní a citlivý radiopřijímač TECSUN PL-380).

Příjem se zlepší například na balkoně, v parku, na chatě, rapidně na nejbližším kopci zvláště po připojení externí antény a též v noci (kdy je obvykle menší hladina rušení a jsou vhodnější podmínky pro šíření radiových vln zvláště na pásmech SW 41m a 49m).

*Poměr signál/šum (zkratka S/N – **S**ignal to **N**oise **R**atio) lze sledovat na displeji přijímače, kde údaj „dBμ“ značí sílu signálu (50) a údaj „dB“ hladinu šumu (35).*

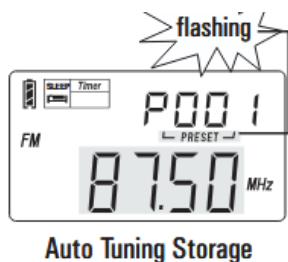


Pokročilé používání přijímače:

Práce s pamětí přijímače pro naladěné rozhlasové stanice (frekvence):

Přijímač používá dvě nezávislé oblasti paměti pro ukládání naladěných frekvencí - **ATS (Auto Tuning Storage)** a **ETM (Easy Tuning Mode)**.

Do paměti ATS lze celkem uložit 550 frekvencí a to po 100 frekvencích pro každé z pásem FM, MW a LW a 250 frekvencí pro pásmo SW. První paměť v každém pásmu začíná od P001. Automatické ukládání frekvencí do paměti ATS se provede dlouhým stiskem tlačítka pro volbu pásma (FM, MW/LW, A-ATS-B), jak bylo uvedeno v úvodní části návodu.



Procházení paměti ATS je umožněno po stisku tlačítka „VM“ (zobrazení paměti).

Ruční ukládání nalezených stanic do paměti ATS:

- 1) Zvolte požadované pásmo tlačítky **[FM]**, **[MW/LW]**, **[SW]** a pokud jste v módu zobrazení paměti, tak tlačítkem **[VF]** (zobrazení frekvencí) přepněte přijímač do módu zobrazení frekvencí.
- 2) Naladte požadovanou stanici otáčením ladícího knoflíku **[TUNING]**, nebo zadáním čísla frekvence z klávesnice a poté stiskněte tlačítko **[M]**. Na displeji se rozblíká číslo volné paměti (otáčením ladícího knoflíku můžete číslo paměti změnit) a dalším stiskem tlačítka **[M]** stanici uložíte do paměti (nebo se tak stane automaticky po 3 vteřinách).

Poloautomatické ukládání nalezených stanic do paměti ATS:

- 1) Krátce stiskněte tlačítko **[VF]** pro přechod do módu frekvencí.
- 2) Dlouhým stiskem tlačítka **[VF]** aktivujete funkci automatického procházení frekvencí.
- 3) Po nalezení požadované stanice ji uložíte do následující volné paměti tlačítkem **[M]**. Automatické procházení frekvencí zrušíte krátkým stiskem tlačítka **[VF]**.

Mazání pozic paměti ATS:

Ruční mazání paměti:

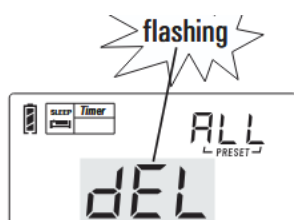
- 1) Zapněte přijímač a stiskněte tlačítko **[VM]** (zobrazení paměti stanic).
- 2) Otáčením knoflíku **[TUNING]** naleznete požadovanou pozici paměti (stanici), kterou chcete vymazat.
- 3) Dlouhým stiskem tlačítka **[DELETE]** aktivujete funkci mazání paměti (na displeji se rozblíká nápis „dEL“) a dalším krátkým stiskem tlačítka **[DELETE]** potvrdíte vymazání paměti.
- 4) Pokud nápis „dEL“ bliká déle jak 3 vteřiny bez potvrzení, funkce mazání bude automaticky zrušena.

Poloautomatické mazání paměti:

- 1) Krátce stiskněte tlačítko **[VM]** pro aktivaci módu prohlížení paměti.
- 2) Dlouhým stiskem **[VM]** aktivujete funkci automatického procházení paměti.
- 3) Když je zobrazena paměť, kterou chcete vymazat, stiskněte tlačítko **[DELETE]**. Na displeji se zobrazí nápis „dEL“ a po 2 vteřinách bude opět pokračovat automatické procházení paměti.
- 4) Stiskem tlačítka **[VM]** automatické prohlížení paměti ukončíte.

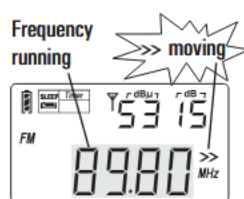
Vymazání celé paměti:

- 1) Krátce stiskněte tlačítko **[VM]** pro aktivaci módu prohlížení paměti.
- 2) Dlouhým stiskem tlačítka **[DELETE]** po dobu 3 vteřin (dokud se nezobrazí na displeji místo čísla paměti nápis „ALL“) aktivujete funkci mazání celé paměti (na displeji se rozbliká nápis „dEL“) a dalším krátkým stiskem tlačítka **[DELETE]** potvrdíte vymazání celé paměti.
- 3) Pokud nápis „dEL“ bliká déle jak 3 vteřiny bez potvrzení, funkce mazání bude automaticky zrušena.



Automatické vyhledávání stanic:

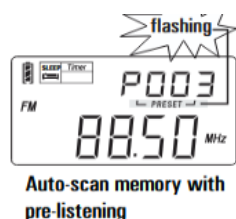
1. Zapněte přijímač a krátce stiskněte tlačítko **[VF]** – zabliká údaj o naladěné frekvenci.
2. Dlouze stiskněte tlačítko **[VF]** – rozbliká se indikátor „>>“ a přijímač začne vyhledávat dostupné stanice. Na každé nalezené stanici setrvá 5 vteřin a pak pokračuje dále ve vyhledávání.
3. Automatické vyhledávání stanic ukončíte krátkým stiskem tlačítka **[VF]**.



Auto-scan with pre-listening

Automatické vyhledávání stanic uložených v paměti ATS:

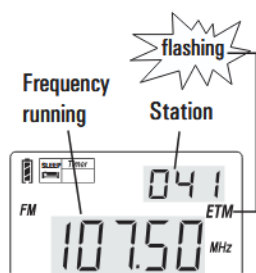
1. Zapněte přijímač a krátce stiskněte tlačítko **[VM]** – na 5 vteřin zabliká údaj o nastavené paměti.
2. Dlouze stiskněte tlačítko **[VM]** – začne blikat nápis „PRESET“ a přijímač začne prohledávat paměť uložených stanic. Na každé paměti se zastaví na 5 vteřin a pak pokračuje dále.
3. Automatické vyhledávání ukončíte stiskem tlačítka **[VM]**.



Auto-scan memory with pre-listening

Používání automatického ladění ETM (Easy Tuning Mode – mód snadného ladění):

- 1) Zapněte přijímač a vyberte požadované pásmo stiskem tlačítka **[FM]**, **[MW/LW]**, nebo **[A]-ATS-[B]**“.
- 2) Krátce stiskněte tlačítko **[ETM]** – na displeji se objeví symbol „ETM“ a počet obsazených pozic paměti. Pokud je již paměť částečně obsazena stanicemi, začne příjem stanice uložené na první pozici paměti.
- 3) Dlouze stiskněte tlačítko **[ETM]** – symbol „ETM“ bliká po dobu vyhledávání frekvencí na zvoleném pásmu.
- 4) Po ukončení vyhledávání frekvencí můžete jednotlivé nalezené frekvence procházet otáčením knoflíku **[TUNING]**.
- 5) Krátkým stiskem tlačítka **[VF]** nebo **[VM]** ukončíte mód automatického ladění ETM.



Do paměti ETM lze celkem uložit 350 frekvencí a to 100 frekvencí pro pásma FM, MW a LW a 250 frekvencí pro pásmo SW. Paměti ETM je možno s výhodou použít na cestách, protože ukládané frekvence nepřepíše paměť ATS (hlavní paměť frekvencí používaná např. v místě bydliště).

Poznámka :

*Paměť ETM (mód snadného ladění) nahrazuje zdlouhavé hledání stanic na zvoleném pásmu protáčením ladícího knoflíku **[TUNING]**. Po dlouhém stisku tlačítka **[ETM]** přijímač rychle prohledá zvolené pásmo automaticky za Vás. Pak už jen ladícím knoflíkem procházíte jednu nalezenou stanici za druhou. Na rozdíl od paměti ATS ale nemůžete jednotlivé pozice paměti mazat (vymazat nechtěnou stanici), ani si zvolit číselnou klávesnicí poslech stanice na určité pozici paměti, ani si oblíbenou stanici uložit na zvolenou pozici paměti.*

Nastavení času (TIME), buzení (ALARM), odložení buzení (SNOOZE) a usnutí (SLEEP) :

Nastavení času (TIME):

- 1) při vypnutém přijímači se dlouhým stiskem tlačítka **[TIME]** rozbliká údaj hodin – hodiny nastavíte otáčením ladícího knoflíku **[TUNING]**. Pak krátkým stiskem tlačítka **[TIME]** přejděte do nastavení minut, které opět nastavíte otáčením ladícího knoflíku. Nastavení času ukončíte krátkým stiskem tlačítka **[TIME]**.
- 2) Nastavení hodin i minut je možné místo otáčení ladícího knoflíku **[TUNING]** zadat i přímo z číselné klávesnice.

Nastavení buzení (ALARM):

Nastavení buzení je možno provádět jak při vypnutém, tak i při zapnutém přijímači.

Krátkými stisky tlačítka **[ALARM]** nastavujete způsob buzení (signálem – objeví se symbol zvonku, přijímačem – objeví se symbol reproduktoru, nebo VYP – oba symboly zmizí)

Dlouhým stiskem se dostanete do volby času buzení a délky buzení:

- 1) Dlouze stiskněte tlačítko **[ALARM]** – rozbliká se údaj hodin a symbol „AL“.
- 2) Otáčením ladícího knoflíku **[TUNING]** nastavte hodinu buzení a krátkým stiskem tlačítka **[ALARM]** přejděte do nastavení minut.
- 3) Otáčením ladícího knoflíku **[TUNING]** nastavte minutu buzení a krátkým stiskem tlačítka **[ALARM]** přejděte do nastavení trvání buzení (bliká symbol „SLEEP“) a nastavte čas od 1 do 90 minut pro automatické vypnutí budíku.
- 4) Poté krátkými stisky tlačítka **[ALARM]** nastavte způsob buzení (signálem – objeví se symbol zvonku, přijímačem – objeví se symbol reproduktoru, nebo VYP – oba symboly zmizí).
- 5) Pokud si aktivujete buzení přijímačem (je viditelný symbol reproduktoru), můžete si zvolit rozhlasovou stanici, která se zapne při zapnutí budíku. Po zapnutí přijímače naladíte požadovanou stanici a krátce stiskněte tlačítko **[M]**.
- 6) Okamžitě můžete budík vypnout v případě buzení přijímačem dvojitým stiskem tlačítka **[POWER]**, v případě buzení signálem stačí jeden stisk tlačítka **[POWER]**.

Nastavení odložení buzení (SNOOZE):

- 1) Pokud se spustí nastavené buzení buď přijímačem nebo zvukem, je možno je na 5 minut umlčet krátkým stiskem tlačítka **[SNOOZE]**. Po uplynutí doby 5 minut se buzení spustí znovu.
- 2) Jinak můžete krátkým stiskem tlačítka **[SNOOZE]** zapnout na 3 vteřiny podsvícení displeje, nebo dlouhým stiskem tohoto tlačítka zapnout podsvícení displeje trvale. Trvalé podsvícení displeje se vypne krátkým stiskem tlačítka **[SNOOZE]**.

Nastavení usnutí (SLEEP):

Pomocí funkce „SLEEP“ můžete nastavit čas, po kterém se přijímač automaticky vypne. Funkce „SLEEP“ se nastavuje dlouhým stiskem červeného tlačítka **[POWER]**.

1. Po dlouhém stisku červeného tlačítka **[POWER]** se krátce na displeji rozbliká buď nápis „On“ (funkce „SLEEP“ není nastavena), nebo se objeví číselný údaj v rozmezí 1 – 120 a bliká symbol „SLEEP“.
2. Pokud nastavení nezměníte otáčením ladícího knoflíku, přijímač bude zapnutý až do krátkého stisku červeného tlačítka **[POWER]** (po zapnutí se objeví jen nápis „On“ a symbol „SLEEP“ není vidět), nebo se přijímač po nastavené době automaticky vypne (po zapnutí se objeví číselný údaj a symbol „SLEEP“ je viditelný).
3. Pootáčením ladícího knoflíku **[TUNING]** můžete změnit délku času funkce „SLEEP“ v rozmezí 1-120 minut, nebo funkci zrušit nastavením času 0 minut (objeví se místo číslice nula nápis „On“).

Použití tlačítek [KEY LOCK], [DISPLAY], [FM ST] a [AM BW] :

Uzamčení tlačítek [KEY LOCK] :

1. Dlouze stiskněte tlačítko se symbolem klíče, symbol klíče se objeví na displeji a signalizuje tak uzamčení ovládacích prvků.
2. Opětným dlouhým stiskem tlačítka se symbolem klíče zmizí symbol klíče z displeje a ovládací prvky jsou opět funkční.

Nastavení módu zobrazení údajů na displeji [DISPLAY] :

1. Při vypnutém přijímači krátce stiskněte tlačítko **[DISPLAY]** pro volbu zobrazení teploty, nebo času buzení.
2. Při zapnutém přijímači je možno opakovanými krátkými stisky tlačítka **[DISPLAY]** volit zobrazení času buzení, teploty, místního času a poměru signálu k šumu (S/R).

Nastavení stereofonního zvuku pro sluchátka [FM ST.] :

1. Pokud posloucháte stanice v pásmu FM pomocí stereofonních sluchátek můžete krátkým stiskem tlačítka **[FM ST.]** aktivovat funkci „STEREO“, což je v případě příjmu stereofonního signálu indikováno na displeji zobrazením symbolu dvou reproduktorů (vlevo od zobrazení frekvence).

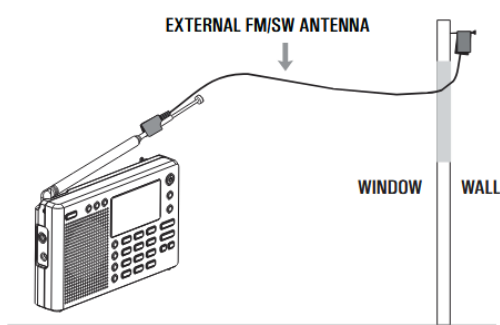
Nastavení šířky pásma [AM BW] :

- 1) Krátkým stiskem tlačítka **[AM BW]** můžete při příjmu stanic v pásmech MW, LW a SW volit šířku pásma v rozmezí 6, 4, 3, 2 nebo 1 kHz. To může pomoci snížit interferenční rušení na některých frekvencích.

Použitím širšího pásma (4 – 6 kHz) obvykle zvýšíte zvukovou věrnost, zatímco použitím užšího pásma (1 - 3 kHz) zvuková věrnost klesá, ale může se zvýšit srozumitelnost řeči při vyšším rušení.

Použití externí antény :

Externí anténa, kterou jste obdrželi spolu s přijímačem, se používá ke zlepšení příjmu stanic v pásmech SW (krátkých vln), nebo v pásmu FM. Jeden konec antény připevníte ke konci teleskopické antény přijímače a druhý konec antény zavěste zvenku na horní část okna, nebo v přírodě například za vyšší větev. Umístěním větší části antény do vnějšího prostředí zlepšíte poměr signálu k šumu a tím i příjem slabších stanic.



UPOZORNĚNÍ!!! Nepoužívejte externí anténu v oblasti bouřek a blesků, ani v blízkosti elektrických vedení.

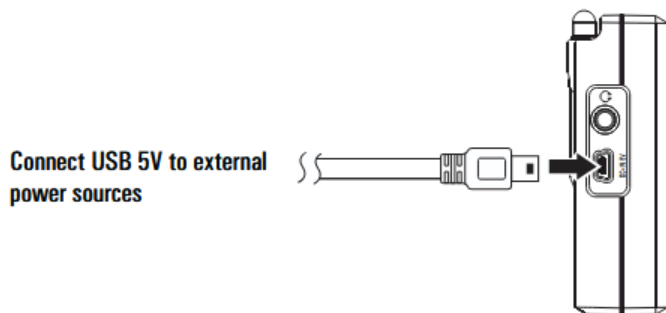
Použití funkce nabíjení :

Při vypnutém přijímači vložte 3 články AA NiMH (nabíjecí) a dlouhým stiskem tlačítka **[M]** nastavte možnost nabíjení (na displeji se objeví dočasně nápis „**CHA ON**“ a trvalý symbol „NiMH“ pod indikátorem stavu baterie).

POZOR!!! Pokud byste v budoucnu zaměnili NiMH články za alkalické (nenabíjecí), musíte stejným postupem při vypnutém přijímači zrušit možnost nabíjení (na displeji se objeví dočasně nápis „**CHA OFF**“ a symbol NiMH pod indikátorem stavu baterie zmizí). Pokud byste to neudělali a omylem pak připojili k přijímači nabíječku a „nabíjeli“ alkalické (nenabíjecí) články, mohlo by dojít k vytečení elektrolytu do prostoru přijímače a tím k jeho nevratnému poškození! Nastavením typu vložených článků zajistíte současně i správnou indikaci zbývajících kapacity baterie.

- 1) Síťový adaptér 5V se zásuvkou USB-A propojte s vypnutým přijímačem dodaným kabelem USB. Na displeji se začne pohybovat indikátor stavu baterie zdola nahoru. Jeho zastavení znamená plné nabití baterie.
- 2) K nabíjení přijímače můžete použít i jakýkoliv jiný vhodný USB kabel a propojit jej s Vaším PC.

POZOR!!! K nabíjení přijímače nepoužívejte nabíječky (nebo powerbanky) s funkcí rychlého nabíjení (QC, PD aj.). Nabíječka může mít při chybné detekci nabíjeného objektu na výstupu vyšší napětí jak 5V, které může poškodit přijímač!



Poznámky k nabíjení:

- 1) Před opětovným nabíjením zajistěte vybití vložených článků alespoň na 1 zbývajících čárku indikátoru kapacity baterie. Prodloužíte tím jejich životnost.
- 2) Do přijímače by neměly být vloženy články s různým stupněm nabití, neboť během vybíjení v přijímači by mohlo dojít ke zkrácení životnosti nejslabších článků včetně chybné indikace zobrazené kapacity.
- 3) Pokud je baterie téměř vybitá, na displeji bude blikat symbol „prázdné baterie“, který vás upozorní na nutnost výměny baterií. Přijímač se po chvíli automaticky vypne.
- 4) Pokud přijímač nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste zabránili případnému úniku elektrolytu a tím poškození přijímače.
- 5) Pokud v přijímači delší dobu nebyla vložena žádná baterie, hodiny přijímače přestanou fungovat. Frekvence uložené v pamětech však zůstanou zachovány. Hodiny budou znovu fungovat po vložení nových článků – bude nutno je ale znovu seřadit.

Technické vlastnosti přijímače:

Frekvenční rozsah:

FM	87~108 MHz
Rusko	64~108MHz
Japonsko	76~108 MHz
EU, USA	87.5~108 MHz
MW	522~1620 (USA 520~1710) kHz
LW	153~513 kHz
SW	2300~21950 kHz

Citlivost:

FM	(S/N=30dB) méně než 3μV
MW	(S/N=26dB) méně než 1mV/m
LW	(S/N=26dB) méně než 10mV/m
SW	(S/N=26dB) méně než 20μV

Selektivita:

FM	> 60 dB
MW	> 60 dB
LW	> 60 dB
MW	> 60 dB

FM Stereo přeslech: méně než 35 dB

Paměť: 550 pozic pro ATS (lze editovat), 350 pozic pro ETM (nelze editovat)

Výstupní výkon: 350 mW

Napájení: 3 ks UM3 (AA) alkalické nebo NiMH, nebo USB 5V DC

Reproduktor: 50mm, 500mW/16 Ohm

Zásuvka sluchátek: 3.5mm, 8~32 Ohm, Stereo type

Rozměry: cca. 135(šířka) x 86(výška) x 26(hloubka) mm

Váha: 200g (bez napájecích článků)

TECSUN

TECSUN RADIO CO., LTD.

FACTORY: 189 GuanChang Road, DongCheng District,
DongGuan, GuangDong, P.R.China

E-mail: tecsun@on-nets.com

Website: www.tecsun.com.cn
www.tecsun.b2s.com

(originální návod fy. Tecsun volně přeložil Petr Koryta – verze 25.8.2025)